

97150

le97150.fr

#342

Vendredi
Friday
27
Septembre
September
2019

SAINT MARTIN • SINT MAARTEN

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

f le97150 i

TOURISME PARTIE FRANÇAISE

PRÈS DE 1100 CHAMBRES POUR LA PROCHAINE SAISON



Crédit photo : Ann Bouard

page 02

**Affaire Ligue de Foot :
peines symboliques
requises**

page 04

**Projet de collège de
Q.O : présentation
officielle**

page 04

**Tempête Karen :
Un décès par
noyade**

page 06

DU 26 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE 2019

AVEC LA CARTE

**1+1
OFFERT
IMMÉDIATEMENT**
*sur une sélection d'articles

MONOPRIX

BELLEVUE Saint-Martin ☎ 0590 77 43 13
Ouvert 7/7 Du lundi au samedi de 7h30/19h30 Le dimanche de 8h/14h

**Multi
CHANGE**

Change & services

RUE KENNEDY 7h30 - 17h30	RUE DE GAÛLLE 8h00 - 15h30	HOPE ESTATE 8h00 - 17h15	QUARTIER D'ORLÉANS 8h00 - 15h30
------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	---

Western Union

Rue Kennedy face à la Marina 7h30 - 16h15	Hope Estate 8h30 - 16h30	Quartier d'Orléans 8h00 - 14h45
---	-----------------------------	---------------------------------------

FIXIT
IT MANAGEMENT

Depuis plus de 15 ans sur Saint-Barthélemy, FIXIT est maintenant présente à Saint-Martin.

Interventions côtés français et hollandais sur rendez-vous.

Votre service informatique, réseaux, Internet
Conseil, gestion de projet.

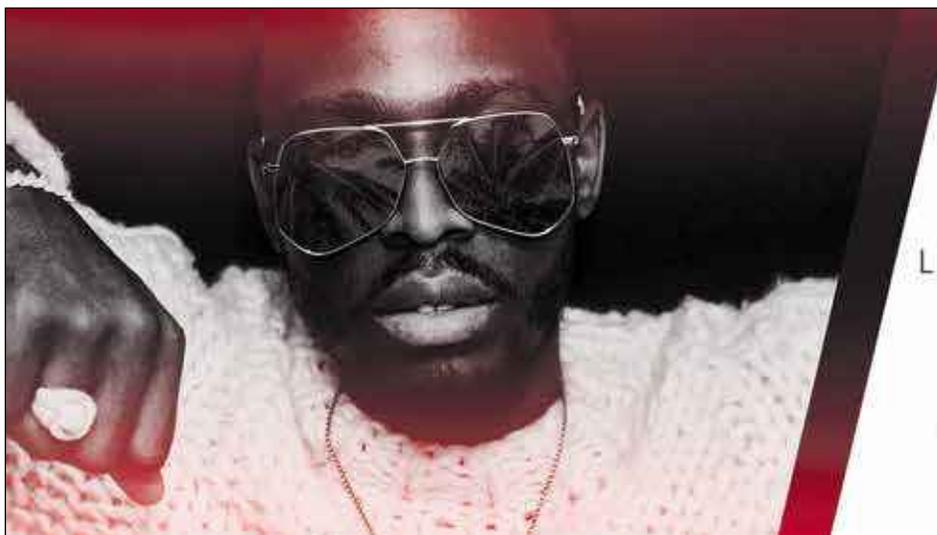
support@fixit.fr ☎ 06 90 57 78 09
09 70 71 72 20

TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

- Désinsectisation *
- Traitement anti termites *
- Désinfection *
- Dératisation *



Dadju airantilles
Hennessy

LIVE SHOWCASE

PORT DE PLAISANCE (UNDER THE TENTE)
START 9PM - 2:30AM
DJ MAESTRO - DJ BIG BOSS - DJ EYEDOL - DJ PRINCE

WWW.AKCES.FR

TOURISME

Près de 1100 chambres disponibles pour la prochaine saison

Selon un récent état des lieux réalisé par l'association des Hôteliers de Saint-Martin (AHSM) et basé sur ses adhérents, ce sont 1075 chambres d'hôtels, de guest-houses et de résidences hôtelières qui devraient être fin prêtes pour accueillir les touristes en visite sur la partie française de l'île, au cours de la prochaine saison.



Photo : maquette du projet du Secret Resort

Si les niveaux n'atteignent pas encore ceux qui existaient avant le passage de l'ouragan Irma (environ 1500 chambres), l'optimisme reste de mise, puisque l'on tend à s'en approcher. En comptabilisant les chambres proposées par les membres de l'association des hôteliers qui représentent la grande majorité des profession-

nels de l'hôtellerie, ce sont en effet quelque 1075 chambres qui devraient être disponibles d'ici la fin de l'année pour accueillir les touristes. Parmi celles-ci, on dénombre 930 chambres d'hôtels (classés et non classés, selon la classification faite par l'Office de Tourisme de Saint-Martin), 116 chambres dans des guest-

houses, et une trentaine dans des résidences hôtelières. A ce nombre de chambres viennent s'ajouter environ 150 villas gé- rées pour la location saisonnière par les principales agences immobilières de la place qui oeuvrent dans ce domaine. La capacité d'accueil pour la prochaine saison pourra donc compter sur 1075 chambres en

hôtels et résidences hôtelières, un nombre augmenté du nombre de chambre en villas louées à la saison, contre seulement à peine 700 chambres qui étaient disponibles lors de la saison dernière.

GRAND BOND EN AVANT AVEC L'OUVERTURE DU SECRET RESORT À L'ANSE MARCEL

Un grand bond en avant que l'on doit à l'ouverture prévue du

Secret Resort à l'Anse Marcel (ex-Riu) et de ses 258 chambres, qui devrait avoir lieu en tout début d'année 2020. Bonne nouvelle aussi avec plusieurs hôtels qui vont retrouver leur pleine capacité d'accueil : le Grand Case Beach Club, l'ex-Mercure devenu Hommage Hôtel et résidence, et l'Esmeralda Resort à la Baie Orientale. Attendues également pour cette prochaine saison, les réouvertures de l'Alamanda avec 42 chambres, des 35 chambres de

l'Orient Beach Hotel (ex Blue Bay Beach Hôte) à la Baie Orientale, et des 18 chambres du Marquis Hôtel (Anse Marcel). Le site de l'Anse Marcel qui devrait également bientôt voir la réouverture de l'Anse Marcel Beach Resort (60 chambres). S'il y a encore du chemin à parcourir pour parvenir à une capacité d'accueil digne d'une île touristique comme Saint-Martin, les indicateurs restent à ce jour plutôt dans le positif. V.D.

ENVIRONNEMENT

Le PPRn préoccupe les professionnels du tourisme

Les hôteliers et autres professionnels du tourisme expriment leurs inquiétudes au regard des prescriptions inscrites dans la révision du PPRn, dans la mesure où la très grande majorité d'entre eux exercent leurs activités sur le littoral, placé pour sa grande partie en zone rouge, foncé ou clair.

Sur ces zones classées à haut risque de submersion marine, le PPRn révisé, dans l'article 1.2.2 de son règlement concernant les effets du l'assurance des biens, évoque pour tous les propriétaires « l'obligation d'étendre leurs garanties aux biens et activités aux effets des catastrophes naturelles ».

En cas de non-respect de cette obligation, les compagnies d'assurances auront en toute légalité la possibilité de déroger à certaines règles d'indemnisation des catastrophes naturelles.

SEULS LES BIENS DÉJÀ EXISTANTS ET MIS EN CONFORMITÉ AVEC LE PPRN POURRONT ÊTRE ASSURÉS

Concernant les constructions existantes, il est prévu réglementairement une obligation d'assurance, quelle que soit la zone réglementée, et « le propriétaire doit se mettre en conformité avec la réglementation dans un délai de 5 ans (...) ». Si le propriétaire ne se range pas à cette prescription dans ce délai de 5 ans, il n'y a plus d'obligation d'assurance. Passé également ce délai de 5 ans après la validation du Plan de Prévention des Risques, et « si le propriétaire n'a pas respecté les prescriptions de ce dernier, l'assureur peut demander au Bureau Cen-



Crédit photo : Ann Bouard

tral de la Tarification (BCT) de fixer les conditions d'assurance. Le montant de la franchise de base peut être majoré jusqu'à 25 fois (articles A250-1 et R250-3 du Code des assurances). Selon le risque assuré, un bien mentionné au contrat peut éventuellement être exclu (...). Si le propriétaire ne trouve pas d'assureur, il peut également saisir le BCT.

L'ASSUREUR N'A PAS D'OBLIGATION D'ASSURER LES NOUVELLES CONSTRUCTIONS

Pour les nouvelles constructions bâties sur des zones classées inconstructibles par le PPRn, les compagnies d'assurance n'ont aucune obligation d'assurer le bien. Et dans une zone constructible mais réglementée par le PPRn, le propriétaire devra suivre à la lettre les prescriptions réglementaires pour pouvoir bénéficier de l'obligation légale d'assurance. De quoi donc inquiéter les pro-

fessionnels du tourisme qui vont devoir impérativement faire des aménagements coûteux, pour par exemple supprimer les chambres en rez-de-chaussée, afin de pouvoir prétendre à l'assurance. De surcroît, il est à prévoir une réévaluation des primes d'assurance au regard des risques, avec a contrario une réduction des prestations, comme la non-couverture de la perte d'exploitation en cas de catastrophe naturelle.

L'AHSM, FORCE DE PROPOSITIONS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Participant aux Comités techniques (COTECH) ainsi qu'au Comité de Pilotage (COPIL), l'AHSM entend être aussi force de propositions et travaille à la préparation d'un document présentant des actions cohérentes et plus réalistes. Ce document sera annexé à l'enquête publique qui devra être remis aux services de l'Etat courant novembre. V.D.



SSANGYONG

L'AVENIR C'EST DÉJÀ AUJOURD'HUI



MUSO






Route de l'aéroport de Grand-Case (parking d'Avis)
 Cel : 0690 888 107 - Email : infos@firstautosxm.com
 Ouvert du lundi au vendredi 8h30 - 12h30 / 14h30 - 17h | Le samedi 8h30 - 12h
 26 Welfare Road - Sint Marteen - Tél : 001 721 544 1720
 Ouvert du lundi au vendredi 8h - 18h non stop | Le samedi de 8h30 - 12h

TOUT LE PLAISIR EST POUR VOUS !

**LEADER
PRICE**

DU 20 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2019
FROM SEPTEMBER 20TH TO OCTOBER 6TH 2019

FRAPPE FORT SUR LES PRIX



TRANCETTO MINI GÉNOISES
FOURRÉES AU CACAO
LEADER PRICE
10 X 28G - LE KILO : 4,61€

1€29



PALMIERS FEUILLETÉS CROUSTILLANTS
LEADER PRICE
100G - LE KILO : 6,90€

0€69



LESSIVE LIQUIDE
EFFICACITÉ DÈS 20°
AU SAVON DE MARSEILLE
X40 LAVAGES
2,6L - LE LITRE : 1,89€

4€90

RIZ BASMATI
LONG GRAIN
LEADER PRICE
1KG - LE KILO : 1,99€

1€99



N'OUBLIEZ PAS,
VENEZ PROFITEZ DE

LA
Faire
AUX
VINS



PILONS DE
POULET
SURCELÉS
2,5KG.
LE KILO : 2,76€

LE SACHET
DE 2,5KG
6€90

CHÂTEAU
HAUT-ROBERT
BORDEAUX
2018
75CL
LE LITRE : 5,32€

3€99



BON DE RÉDUCTION / SPECIAL COUPON

5€ OFFERTS
DU 20 SEPTEMBRE AU 6 OCTOBRE 2019
VALID FROM SEPTEMBER 20TH TO OCTOBER 6TH 2019
SUR REMISE DE CE BON
OFF ON PRESENTATION OF THIS COUPON
SUR TOUS LES PRODUITS DU MAGASIN / ON ALL PRODUCTS

**DÈS 30€
D'ACHAT**
WHEN YOU
SPEND 30€ OR MORE
IN STORE



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEUREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION
POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

LEADER PRICE
SAINT-MARTIN
Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:
Du lundi au samedi de 8 h à 20 h
Le dimanche de 8 h à 13 h
From Monday to Saturday from 8 am to 8 pm
Sunday from 8 am to 1 pm



■ AUDIENCE CORRECTIONNELLE

Une peine symbolique requise contre le président de la ligue de football de Saint-Martin

Détournement de fonds, et abus de biens sociaux, voici entre autre de quoi était accusé celui qui comparait jeudi matin devant les juges.

Le président de la ligue était mis en cause, aux côtés d'un de ses collaborateurs qui n'était pas présent au tribunal puisqu'il a quitté l'île depuis les faits. D'entrée de jeu (sans jeu de mot), il est mentionné des sommes conséquentes détournées par le prévenu : plus de 20.000 euros et plus de 8.000 dollars pour rembourser des frais de fonc-

tionnement non justifiés, et plus de 8.000 euros pour usage personnel sans compter l'achat de quelques téléphones portables haut de gamme disparus dans la nature. Le président de la ligue avait pris l'habitude d'utiliser sans vergogne la carte de crédit de l'association pour ses propres dépenses sans même prendre le soin de fournir des factures

qui auraient pu les justifier. Lors de sa précédente audition en garde à vue, il a déclaré : « Vous me reprochez un train de vie auquel le monde du football nous a habitué ». Inutile de préciser que le tribunal a apprécié...

Madame la Juge s'est insurgée sur le fait que de trop nombreuses associations existent sans avoir la moindre idée du

mode de fonctionnement auquel elles devraient se plier, d'autant plus qu'elles utilisent bien souvent de l'argent public. La Fédération Française de Football ayant eu quelques soupçons à propos de la ligue de Saint-Martin, une enquête a été ordonnée par le Procureur de la République, et à la suite de cela une affaire dans l'affaire a aussi été révélée, en

effet un des entraîneurs de la ligue avait juste « oublié » de mentionner qu'il était déjà salarié par la FFF à hauteur de 4.000 euros par mois, au moment de signer un contrat avec la ligue pour 1.500 euros mensuels, tout comme il a également omis de se mettre en règle avec les administrations fiscales et sociales.

Le procureur a requis une peine de 2.000 euros d'amende assortie d'une peine de 4 mois de prison avec sursis et interdiction d'exercer une



responsabilité au sein d'une association pendant 5 ans à l'encontre du premier prévenu, et une amende de 1.000 euros et 2 mois de prison avec sursis à l'encontre du second. La décision a été mise en délibéré le 24 octobre prochain. **JMC**



Renault SANDERO STEPWAY Changer votre point de vue



Maintenant à partir de

271€/mois*

1.6L, Moteur 4 cylindres
Transmission automatique

* Au comptant 14850€ ou 1 loyer de 2228€
+ 59 loyers de 271€

SaintMartinCars.com

67 Route de Sandy Ground
97150 St. Martin
0590 871608

16 Welfare Road,
Cole Bay, St. Maarten
(721) 544-3049

■ RECONSTRUCTION DU COLLÈGE DE QUARTIER D'ORLÉANS

Présentation officielle du projet devant la communauté éducative et les familles

La nouvelle réalisation est attendue impatiemment par les équipes pédagogiques, les élèves et leurs parents, tant le collège de Quartier d'Orléans dans son actuel « jus » fait peine à voir... De belles améliorations y ont toutefois été apportées courant de l'été, notamment avec la rénovation de la salle polyvalente et du hall d'accueil. Toutefois, c'est l'ensemble de l'infrastructure qui mérite d'être reconstruite avec de nouvelles techniques innovantes.

C'est pourquoi le président Gibbs, accompagné entre autres de Christian Climent-Pons, missionné par le Ministère de l'Éducation Nationale et Jean Roca, missionné lui par l'Agence Française de Développement, a tenu à venir en personne, hier matin au collège de Quartier d'Orléans, présenter publiquement le projet de reconstruction de l'établissement scolaire.

Le concours d'architecte a été lancé le 29 août dernier, et le projet final retenu sera connu le 16 décembre prochain. Le début des travaux est programmé courant août de l'année prochaine, pour une livraison à la rentrée de septembre 2021. « Quelques perturbations sont évidemment à prévoir pendant les travaux, mais ils seront au maximum minimisés », assure Daniel Gibbs. En effet, il s'agit d'une démolition totale pour une entière reconstruction, avec les perturbations que cela impose. Toutefois, « les 17 petits immeubles seront composés de deux niveaux pour pouvoir accueillir les 34 classes. Quand une classe sera démolie, ce sont deux classes qui seront livrées, ce qui permettra d'assurer un roulement confortable dans l'installation des nouvelles classes », précise Jean Roca. « Toutes les nouvelles infrastructures seront rehaussées et mises hors d'eau, afin d'éviter les inondations par les pluies », rajoute Christian Climent-Pons.



UN INVESTISSEMENT À LA HAUTEUR DES BESOINS DU VILLAGE

Construit sur une surface utilisable de 5300 m², 1500 m² seront en outre dédiés à un gymnase, un dojo, un mur d'escalade. Les services administratifs et la salle de restauration seront en rez-de-chaussée. A terme, un espace sera dédié au développement d'une filière agricole dans le cadre d'une SECPA. Les démolitions et construction de ce nouveau collège présentent un budget de plus de 8.850 M€. « Un projet ambitieux, mais qui reste à la mesure des besoins exprimés par la population du village de Quartier d'Orléans », concluait le président Gibbs. **V.D.**

CONCOURS DE BEAUTÉ

Les cinq Miss sont en pleine préparation

C'est l'effervescence autour des 5 miss qui représenteront les îles de Saint-Martin et Saint-Barthélemy au prochain concours de beauté Miss France. Entre rencontres avec les personnalités locales des deux îles, préparation des chorégraphies qui seront présentées au grand show de l'élection locale prévu samedi 5 octobre prochain, à Port de Plaisance, et tournage du film « L'aventure des Miss », nos candidates n'ont que peu de temps à consacrer à autre chose.



PLUS QUE 5 CANDIDATES

C'est aussi la raison pour laquelle, de 6 candidates sélectionnées, le comité local ne compte plus que 5 candidates. L'une d'entre elles, Nayeli Hassel, à qui le numéro 1 avait été attribué, a dû déclarer forfait au profit de la poursuite de ses études supérieures. « Nous avons cherché par tous les moyens des solutions pour qu'elle maintienne sa participation, mais en vain. Nayeli a dû

quitter l'aventure », indique Catherine Vermont de Boisrolin, présidente du Comité local des Miss. Et d'ajouter que cette année reste une année exceptionnelle, puisque « les deux Îles du Nord vont afficher leur présence au concours national pour 3 années consécutives, alors que normalement c'est une année sur deux en rotation avec l'île de Saint-Pierre et Miquelon ». Pour la présidente, « cette élection reste une véritable chance pour promouvoir nos régions, en

termes d'images, mais aussi par la mise en valeur des forces vives de l'île qui font que chaque année cet événement puisse avoir lieu ».

EN ATTENDANT LE SHOW, LES VOTES CONTINUENT

Ouverts depuis le début de ce mois, les votes peuvent se faire depuis les îles des Antilles et aussi pour la première fois cette année, depuis la Métropole. Pour voter depuis les Antilles: envoyez QUEEN + le numéro de la candidate au 97000. (Service de vote édité par

Axxès Interactive, 0,75€ + coût d'un sms). Pour voter depuis la métropole: envoyez MISSSM + le numéro de la candidate au 72018. (Service de vote édité par Digital Virgo, 0,75€ + coût d'un sms).

Pour rappel, les places sont limitées pour la soirée de l'élection du samedi 5 octobre prochain et ne peuvent être achetées sur place.

Les billets sont à la vente auprès des candidates, du Comité organisateur (Facebook Miss Saint-Martin/Saint-Barthélemy pour Miss France), du partenaire beauté Frédéric M,

Candidate n°2 :

Amandine Gassan, 19 ans, Saint-Martin

Candidate n°3 :

Layla Berry, 19 ans, Saint-Barthélemy

Candidate n°4 :

Cassandra Martin, 20 ans, Saint-Martin

Candidate n°5 :

Tanaya Charles, 19 ans, Saint-Martin

Candidate n°6 :

Florence Blanchard, 19 ans, Saint-Barthélemy

Indigo Bay:
2 nouvelles Villas à vendre
4 ch. piscine
sea view

839.000 euros
no notary fees.

NEW

+590.690.76.10.14 for visit...

situé à Concordia, en face de l'Hôtel Parapel et à la boutique ici Paris sur la Marina Royal à Marigot. Prix du billet : 35€ / 35\$. Pour le public venant de Saint-Barth se rapprocher du comité de soutien qui propose un package incluant le ticket de l'élection le bateau, l'hôtel et la navette aller-retour. V.D.

Formation aux 1ers secours avec l'AFPS 978

L'AFPS Saint Martin en partenariat avec la SNSM Saint Martin organise une formation PSE1 (premiers secours en équipe de niveau 1) 35h de cours les 2-3 et 9-10 novembre 2019. Entraînements natation tous les mardis soir à la piscine de Cole Bay. Ainsi qu'un examen du BNSSA (brevet national de sécurité et sauvetage aquatique) qui aura lieu le 9 décembre 2019 à Saint Martin. Renseignements et inscriptions auprès d'Arnaud Bourdier, Président AFPS 978, Responsable pédagogique SNSM. Tél. 0690632802 ; mail : arnaudsm@hotmail.fr

- Peinture
- Décoration
- Luminaire
- Sanitaire
- Plomberie
- Electricité
- Jardin
- Ameublement
- Bois
- Outils
- Quincaillerie
- Entretien

GRAND MAISON

HOUSES DE SIÈGE

- modèle Guyane
- 9 pièces
- Différents coloris

~~24€90~~ **19€90**

TAPIS DE VOITURE

- modèle New Wave
- 4 pièces

~~19€75~~ **15€90**

ASPIRATEUR AUTO

- 12V / 90W

~~49€90~~ **24€90**

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

- 5L

~~6€90~~ **5€**

LAVE GLACE FLUO

- 5L

~~5€90~~ **4€**

SHAMPOOING LUSTREUR

- 1L + éponge gratuite

~~8€50~~ **6€90**

NETTOYANT PLASTIQUE

- 600ml dont 100ml gratuit

~~6€90~~ **5€90**

BRICOLAGE/DIY HARDWARE

JARDIN/GARDENING

DECORATION/DECOR

MATERIAUX/MATERIALS

OFFRE SPECIALE Saint Barthélemy

LIVRAISON SXM SBH OFFERTE par Grandmaison avec Ti'colis pour 1000€ d'achats min. La livraison comprend : l'enlèvement au Magasin et le fret maritime.

Zone commerciale de HOPE ESTATE
Tél : 0590 77 46 69
Du lundi au vendredi : 8 AM - 13 PM et 14 - 18 PM
samedi non stop : 8. AM - 18 PM

GRANDMAISON

MAIL AVENTURA

DEKRA GRAND MAISON

LIEU DE LA ROUTE DE L'ESPERANCE CHEZ MAGUY

— Baie Orientale — RN7

NOUVEAU !

AGENT EXCLUSIF



**CAMERA ET ECLAIRAGE SOLAIRE
SANS FILS 100% AUTONOME**

VENEZ ÉGALEMENT DÉCOUVRIR NOTRE
GAMME COMPLÈTE D'ÉCLAIRAGE SOLAIRE



INNOVATIVE SOLAR LIGHT

Route de l'Aéroport
de Grand Case «Izibox»
(à côté de Golfe Car Rental)

0690 11 33 33

info@izilight.net - izilight

www.izilight.net - www.izilight.com - www.izigrass.net

JUSQU'AU 28 SEPTEMBRE

COLLECTION ÉTÉ 2019

DESTOCKAGE

SUR LES 2 MAGASINS

JUSQU'À

-50%

PROLONGATIONS



ARMANI EXCHANGE



RALPH LAUREN

LE BAZAR DU MAJESTIC

HOPE ESTATE

2 ADRESSES - 2 DESTOCKAGES

MARIGOT

MALL AVENTURA, à côté de l'Express, Bacchus
Ouvert de 9h/13h & 14h/18h
du lundi au samedi

WEST INDIESMALL
Ouvert de 9h à 18h Non-Stop
du lundi au samedi

Social

97150 # 342 - VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2019 - PAGE 06

■ SOLIDARITÉ

Les Compagnons Bâisseurs ont fêté leur 100ème bénéficiaire

Une des plus anciennes maisons de Quartier d'Orléans a retrouvé la toiture qu'elle avait perdu à cause de Irma.

Catherine Berchoux, cheffe de projet à Saint-Martin pour l'Association Nationale des Compagnons Bâisseurs a tenu à marquer le coup pour cette occasion, en effet Georges et Grace Richardson sont à nouveau à l'abri grâce aux bénévoles (dont d'anciens bénéficiaires) qui n'ont eu cesse de travailler sur ce chantier tant que tout ne serait pas terminé : plomberie, électricité, plancher, cloisons, peintures et toiture bien entendu, rien n'a été laissé au hasard. Tout le voisinage s'était donné rendez-vous pour fêter ça et la modeste case a eu bien du mal à contenir tous les visiteurs.

Daniel Gibbs qui tenait à être présent lui aussi, a salué l'efficacité du dispositif mis en place



par les Compagnons Bâisseurs et la Fondation de France avec le concours de la Collectivité de Saint-Martin. Il a notamment déclaré que « Un toit pour toi » c'est une chaîne de solidarité dans la plus pure tradition saint-martinoise comme chaque fois après un cyclone, et il a salué cette preuve de soutien en rappelant que depuis décembre 2017 ce sont 105 chantiers qui ont ainsi été menés pour le compte de 124 bénéficiaires. Précision utile : la COM de Saint-Martin a consacré cinq millions d'euros de budget en 2018 pour le premier dispositif de reconstruction des maisons endommagées de personnes vulnérables résidant dans les quartiers populaires.

La Préfète Sylvie Feucher a, quant à elle, salué le bel ouvrage réalisé et l'engagement dont ont fait preuve tous les intervenants. Comme le hasard fait bien les choses, Mr et Mme Richardson fêtent justement leur cinquante-cinquième anniversaire de mariage cette semaine et ils sont encore sous le coup de l'émotion après avoir découvert leur maison à nouveau habitable. Ils étaient partis aux Etats Unis après Irma et ne sont rentrés qu'il y a quelques jours. Une vraie happy end.

Association Nationale Compagnons Bâisseurs de Saint-Martin : 06 90 66 10 03
www.compagnonsbâisseurs.eu

JMC



Communiqué ARS saint-martin

Les pluies soutenues qui perdurent depuis quelques jours multiplient le développement des gîtes (lieux de ponte) de reproduction des moustiques, dont certains d'entre eux vont augmenter le risque d'épidémie.

L'Agence de Santé invite chacun à participer à la lutte contre les moustiques par les actions suivantes :

- Eliminer ou vider tout récipient ou objet inutile qui peut retenir de l'eau ;
- Protéger les réserves d'eau à l'aide de tissu moustiquaire ;
- Nettoyer régulièrement vos gouttières et

chéneaux ;

• Rester vigilants pour ce qui est des objets pouvant garder de l'eau stagnante sur les chantiers.

• Implanter des poissons prédateurs de larves de moustiques dans les citernes ou piscines hors d'usage ;

Vous pouvez récupérer des poissons « golumines » prédateurs de larves auprès de l'ARS, en contactant le 0590 27 90 88.

Seule la mobilisation rapide de chacun réduira les risques d'épidémies de maladies transmises par les moustiques.

Un résident de Saint-Martin a trouvé la mort samedi matin alors qu'il se baignait à la Baie Nettlé

Alors que les conditions météorologiques engendraient une forte houle, un nageur pourtant aguerri s'est noyé sous les yeux de sa famille.

Il habitait depuis de nombreuses années à Saint-Martin et avait pour habitude de venir nager dans les eaux proches de la Belle Créole, mais il semble que cette fois-ci, cet homme bien connu sur l'île ait sous-estimé les dangers potentiels dus au passage de la tempête Karen à l'ouest de nos côtes. Selon nos informations, sa fille a tenté en vain de le secourir ; ce tragique événement nous rappelle que lorsque les conditions climatiques ne sont pas favorables, la plus grande prudence est de mise. Nos sincères condoléances à sa famille et à ses proches.

JMC

LE COIN DES TOUTOUS

Ce gentil chien, nous l'avons rencontré au Galion trempé, affamé et affaibli à la fin de la tempête tropicale Karen. Comment ne pas le monter dans la voiture et l'amener chez notre vétérinaire afin de voir son état de santé ? Ensuite nous lui avons offert refuge au siège de l'association. Si personne ne se manifeste afin de le récupérer, nous aimerions lui trouver une famille d'accueil ou une famille pour la vie. Yuki, c'est ainsi que nous l'avons appelé, est désormais vacciné, vermifugé, il sera identifié et stérilisé dans les prochains jours. Nous vous rappelons que l'abandon d'un chien est un délit.



I love my island dog 0690 503407

■ JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA PAIX

Le club Soroptimist célèbre la paix à Siméonnette Trott

Dans le cadre de la Journée Internationale de la Paix, et comme chaque année, le club Soroptimist de Saint-Martin a symbolisé son action en ce jour spécial dans un établissement scolaire de l'île, par la plantation d'un olivier et l'envol d'oiseaux.



Cette année, c'est à l'école maternelle Siméonnette Trott de Concordia qu'ont eu lieu ces gestes symboliques, mardi dernier. En préambule à cette cérémonie, les enfants avaient confectionné des oiseaux en papier qu'ils sont venus coller sur les murs de l'école, accompagnés de leurs parents. Après quelques pas de danse dans la

cour, ils ont participé à la plantation de l'arbre aux nombreux symboles de paix, l'olivier, puis ont assisté, émerveillés, à l'envol d'oiseaux dans le ciel. Un joli moment partagé entre tous sous les regards bienveillants des membres du Soroptimist présidé par Anette Philips, et de l'équipe pédagogique de l'école Siméonnette Trott, dirigée par Martine Magnier. V.D.

■ JOURNÉES DU PATRIMOINE

L'histoire du sel et des marais salants de l'île mis à l'honneur

C'est à l'école élémentaire Hervé Williams qu'a été célébrée et déclarée ouverte mercredi matin la journée du patrimoine. Organisée par les BCD des écoles, en collaboration avec la Caisse Territoriale des Œuvres Scolaires (CTOS) et le service des Archives territoriales, cette année, ce sont les thèmes du sel et des marais salants qui ont été choisis et travaillés par les enfants.



Décorée par les élèves de leurs dessins et autres productions artistiques représentant les marais salants, la cour de l'école Hervé Williams a été investie par les enfants venus de 7 autres écoles de l'île, en cette matinée de mercredi dernier. Après

l'hymne de Saint-Martin entonné par la jeune Akila, Patricia Flanders a conté aux élèves la culture et l'histoire du sel à Saint-Martin. Puis, chants, danses et poèmes se sont succédé avant de laisser place à la diffusion d'un court-métrage documentaire réalisé par les

Couettes et oreillers trop volumineux? **DERNIER WEEK-END** pour profiter de notre offre

OPÉRATION NETTOYAGE
Couette à 13€ / Oreiller à 3€⁵⁰
offre valable jusqu'au 30 septembre 2019

TARIFS NORMAUX :
petite couette 13€
moyenne couette/queen 17€
grande couette/king 23€
oreiller 6€

Mer' Denise
PRESSING • LAVERIE

Marigot, n°5 Rue de l'anguille - 05 90 51 38 47
Grand Case, 30 passage des écoles - 06 90 66 14 15



élèves et produit par le service de communication de la Collectivité. Ce documentaire à vocation pédagogique sur l'histoire et le patrimoine de l'île sera diffusé jusqu'au 4 octobre prochain dans l'ensemble des écoles publiques de Saint-Martin, pendant le temps périscolaire. V.D.

All-New
SPORTAGE

DES PROMOTIONS INCROYABLES!

EN CE MOMENT JUSQU'À
3700€*
DE REMISE

5 ANS
KIA GARANTIE
PREUVE DE QUALITÉ

The Power to Surprise

SOREMAR SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05
GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

*Voir conditions en concession. Photo non contractuelle

Embarcadère de Cul de Sac : Près de 600 kilos de déchets collectés !

Dimanche dernier, l'association Clean St Martin planifiait son rendez-vous écoci-toyen mensuel à l'embarcadère de Cul de Sac. Ouvert à tous, une



trentaine de bénévoles a répondu présent à cet appel et a permis d'évacuer environ 4 mètres cubes de déchets en tous genres (plastiques, tôles, bois), soit près de 600 kilos.

L'association remercie tous les volontaires présents et vous donne rendez-vous le mois prochain!

Pour plus d'informations: contact@clean-st-martin.org ou page Facebook Association Clean St Martin

Enlèvement de 5 véhicules abandonnés sur le front de mer

La Collectivité de Saint-Martin a procédé, mardi dernier, à l'enlèvement sur le domaine public de cinq véhicules hors d'usage (VHU) abandonnés depuis plusieurs mois sur le Front de mer de Marigot, malgré plusieurs relances auprès des propriétaires. Ces véhicules, stationnés depuis de longs mois sur le parking du Front de mer, ont été transportés sur le terrain de stockage de la société TTGCE. Ils seront conservés jusqu'au lundi 30 septembre, date à laquelle ils seront détruits. La Collectivité informe les propriétaires qu'ils ont jusqu'à ce vendredi 27 septembre, midi, pour venir récupérer les effets personnels et les marchandises pouvant se trouver à l'intérieur. Pour cela, ils doivent se présenter au Pôle de Développement Economique, au n°31, rue Jean-Jacques FAYEL à Concordia, munis d'une pièce d'identité et des justificatifs commerciaux des marchandises se trouvant à l'intérieur des véhicules. Aucun véhicule ne sera restitué, sauf si les propriétaires présentent :

- Un certificat d'immatriculation du véhicule
- Une attestation d'assurance en cours de validité
- Le justificatif du contrôle technique en cours de validité

■ ASSOCIATION

L'ACS ZEPIN organise son « Melting Art », ce dimanche 29 à The Old House

Afin de mieux se faire connaître du plus grand nombre et de présenter l'ensemble de ses activités et de ses partenaires, la dynamique association culturelle et sportive de la Zone d'Education Prioritaire des Iles du Nord, ACS ZEPIN, invite la population à se retrouver ce dimanche 29 septembre, à The Old House de Quartier d'Orléans, entre 9h30 et 13 heures. Au programme, percussions, cirque Hula-Hoop, sport-santé, et esthétique.

Une manifestation qui fait suite au pot de rentrée qui s'est déroulée samedi 14 septembre dernier dans le restaurant « Chez Maguy » à Hope Estate. Lors de cette conviviale réunion, l'association a annoncé les activités à venir et a pu présenter ses nouveaux adhérents qui se sont joints à elle. L'objectif de tous : continuer à œuvrer pour apporter aux enfants, aux adolescents et aussi aux adultes une porte d'entrée dans les domaines de l'art, de la culture, du sport, de l'éducation et de la parentalité.

Ainsi, outre le rendez-vous de dimanche à The Old House, l'association donne rendez-



vous en octobre pour des randonnées guidées, en novembre pour une visite guidée des sites historiques de l'île, et en début d'année prochaine pour des « Cafés philo », et un rallye culturel et sportif. Nous aurons l'occasion d'en reparler dans nos colonnes.

V.D.

■ ÉDUCATION

Concours d'enseignant ouvert aux contractuels de Saint-Martin

Une initiative mise en place par l'Education Nationale et appelée de ses vœux par la vice-présidente Annick Pétrus, en charge de l'Education. Ce concours va permettre de démocratiser le concours d'enseignant et d'offrir de nouvelles perspectives aux contractuels saint-martinois.

L'Education Nationale a, en effet, répondu favorablement à la demande récurrente de la Collectivité et je tiens à remercier monsieur Jean-Michel Alfandari, inspecteur général de l'administration de l'Education Nationale et de la recherche, à qui j'ai soumis mon projet dès le mois de juin 2018, et qui l'a défendu auprès du ministre. Je salue aussi le Recteur de l'Académie de Guadeloupe, monsieur Mostafa Fourar et ses équipes, pour avoir instauré ce concours (...). Pour la vice-présidente, ce projet va apporter une réponse concrète aux besoins du territoire, notamment en termes de connaissance du territoire et pour la question essentielle du bilinguisme dans l'enseignement, devenue une urgence

pour lutter contre l'échec scolaire.

Grâce aux possibilités offertes par ce 2nd concours interne, la titularisation progressive des contractuels nommés est désormais possible. Ce concours est spécialement dédié à la titularisation d'enseignants contractuels de Saint-Martin puisque jusqu'à présent, il n'y avait pas de contractuels nommés dans les autres territoires de l'académie de Guadeloupe.

Ce 2nd concours s'adresse aux contractuels pouvant justifier de trois années d'expérience et titulaire d'une Licence ou d'un équivalent.

« Je vous invite à saisir cette opportunité car Saint-Martin a besoin d'enseignants bilingues titulaires et issus du territoire. », insiste Annick Pétrus.

OFFRE DE LANCEMENT -10% JUSQU'AU 31 OCTOBRE

VÉLO ÉLECTRIQUE
à partir de **\$900**

NOUVEAU

EASY BIKES

EASY BIKE Simpson Bay
(entre Texaco et le restaurant Beirut)
OUVERT lun-ven : 9h30 - 12h30 / 14h - 17h / sam : 9h - 12h
Tél : 0690 77 99 79
+1 (721) 523 6666
Email : easybikesxm@gmail.com

PHOTO: NON CONTRACTUELLES

PLIABLE

Discover the latest **Interior Trends**

54.99

ROUND POUF
• Scagran
• Ø 35 x H 40 cm

OUR NEW FOLDER IS OUT NOW!

2X FURY POLICE
BESSEL FOR BIKES
KOOYMANBV.COM
KOOYMAN STMAARTEN
KOOYMAN
THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO

■ SINT MAARTEN

Mauvaises nouvelles, le nombre de navires de croisière va diminuer l'année prochaine

En 2018 et 2019 environ quatre cent cinquante bateaux différents ont accosté à Pointe Blanche, mais selon les estimations il y en aura à peine plus de trois cent en 2020.

C'est en effet ce qu'a déclaré Michele Paige le président de la Florida Caribbean Cruise Association expliquant qu'une perte de fréquentation de vingt cinq à trente pour cent était prévisible dans les mois à venir à cause de plusieurs facteurs : si l'on passe outre le fait que l'île n'est toujours pas au maximum de son potentiel touristique deux ans après Irma, il faut tenir compte d'éléments nouveaux qui sont intervenus dernièrement tels que les réaménagements post-cyclone qui ont été effectués à Porto Rico et en Dominique, ainsi qu'à Tortola dans les îles



vierges britanniques. Toutefois il ne faut pas oublier que les navires de croisières sont toujours plus grands et transportent toujours plus de passagers, la baisse du nombre de bateaux ne devrait donc pas affecter le nombre de visiteurs à hauteur des chiffres annoncés, et

quoiqu'il en soit, Saint-Martin / Sint Maarten reste une destination incontournable sur le marché des croisières dans les Caraïbes, malgré une concurrence qui s'avère de plus en plus redoutable année après année.

JMC

■ RÉGATE

Les inscriptions pour la quarantième édition de la Heineken Regatta sont ouvertes

L'événement se déroulera du 5 au 8 mars prochain et verra encore une fois s'affronter des marins venus des quatre coins du globe.

C'est la compétition maritime inévitable dans toute la Caraïbe qui fêtera donc ses 40 ans d'existence l'année prochaine, et nombreux sont les équipages qui ne manqueraient cela pour rien au monde, la preuve en est puisque quatre d'entre eux se sont déjà positionnés sur la liste à peine vingt-quatre heures après l'ouverture des inscriptions. La réputation de cette compétition n'est plus à faire, pour le prestige de la course elle-même mais aussi pour les nombreuses animations qui ont lieu à cette occasion à terre un peu partout sur l'île, avec les prestations toujours appréciées d'artistes locaux et internationaux. Quatre jours de courses de classe mondiale, trente cinq pays représen-



tés, plusieurs dizaines de bateaux parmi les plus rapides de la planète dans leurs catégories et des soirées de fêtes mémorables, il serait dommage de manquer cela. Un petit détail qui compte et une bonne nouvelle pour les participants sur multicoques cette année, en effet ceux qui s'inscrivent pour participer au Caribbean Multihull Challenge II qui aura lieu du 14 au 16 février 2020 et à la Heineken

Regatta auront la possibilité de concourir pour le Grand Combination Prize récompensé par une montre suisse d'une valeur supérieure de 2000 dollars US. L'inscription en ligne est rapide, facile à utiliser et est accessible via le site web de la régata www.heinekenregatta.com où on trouve également tous les résultats, des photos, des vidéos, des informations sur les fêtes et les groupes.

JMC

■ FAITS DIVERS A ANGIILLA

Deux meurtres à Anguilla au moment où la police annonce une baisse de la délinquance

Un homme a été tué au couteau au début du mois et cinq jours plus tard c'est une ancienne miss de l'île qui était assassinée dans les mêmes circonstances.



Les enquêtes ont permis d'arrêter un homme de 42 ans à propos du premier fait et un autre de 20 ans de moins pour le second. La population est particulièrement choquée par la mort de Taitu Goodwin qui était devenue Miss Anguilla en 2012. Elle occupait un poste de chargée du commerce et des investissements au ministère des finances et participait activement à la vie locale. Ces deux homicides font suite à trois autres meurtres commis depuis le début de l'année, mais malgré cela les chiffres de la délinquance ont sensiblement baissé par rapport à l'année dernière (environ 15%). JMC



Un **LARGE CHOIX** de machines et accessoires pour répondre à **TOUS VOS BESOINS** avec le **CONSEIL** en prime



TOUT A LOUER

MATÉRIELS POUR LES PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS

0590 29 01 94 - www.toutalouer-sxm.com - Hope Estate



MAGASIN DE SPORT

DESTOCKAGE
Sur tout le magasin

JUSQU'AU 28 SEPTEMBRE

jusqu'à

-50%

PROLONGATIONS

Mall Aventura - ouvert de 9h30 à 13h et 14h à 18h - HOPE ESTATE





La tournée de Mimi

AU LOTUS (Simpson Bay)

De chaudes ambiances au Night Club !

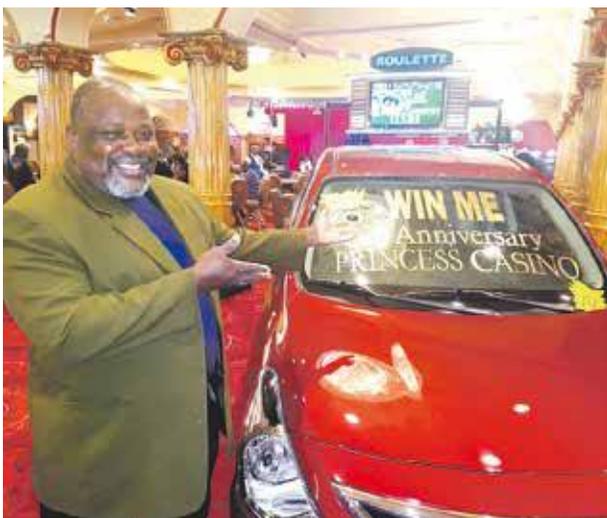


Ce haut lieu de la fête qui est un spot incontournable pour les noctambules, vous propose toutes les semaines des rendez-vous très animés avec une excellente sélection de Dj's locaux accompagnés plusieurs fois par mois de célèbres invités internationaux. Pour vos prochaines soirées, nous relevons : vendredi 27 septembre la spéciale 'Sep-

tember to Remember' avec les Dj's Big Boss, King Kembe, Lil'R, Eyedol, Markey, samedi 28 septembre une très attractive 'Elegant Saturday' avec Dj Prince et Jayson Miro (Ladies Free All Night), puis mercredi 2 octobre la 'Ladies Night' avec Deej Blaze, et jeudi 3 octobre la '2 for 1 Thursday' avec les Dj's Sponge, Big Boss, et Guests.

AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)

Deux rendez-vous à ne pas manquer !



Ce superbe lieu du jeu, vous a préparé prochainement de très beaux événements avec un bouquet de spectacles et d'animations festives à l'affiche. Nous notons le samedi 5 octobre le rendez-vous du charme et de l'élégance avec la grande sélection des Miss St

Barth et St Martin, et le samedi 12 octobre le 20ème anniversaire du Princess Casino.

A cette occasion, une voiture Nissan sera à gagner, parmi les clients qui se seront qualifiés pour le grand show final où les 11 personnes retenues pourront également tenter de gagner de belles sommes avec 11 boîtes au choix où seront répartis 6000 \$. Pour tenter votre chance, vous devez déposer vos tickets dans l'urne tous les jours, avec tous les samedis une personne sera tirée au sort. Pour vos soirées de détente et de jeux pensez aussi au 'Cash Game Texas Poker' tous les soirs, tous les samedis aux tournois de 'Texas Hold'Em' et au 'Deal or no Deal' sans oublier les 400 machines à sous dernières générations, les anciens bandits manchots au salon 'Little Las Vegas', les tables de Black jack, Roulettes, la Roue de la Fortune et pour l'ambiance musicale, la présence du chanteur-crooner Melvin avec tous les vendredis et samedis les danseuses dans leur revue 'Cabaret' sur scène.

A L'ISOLA (Pelican Key)

Sur de bonnes gammes à la Trattoria

Le Restaurant-Bar-Lounge situé à côté du Hollywood Casino, ne manque pas d'idées pour enchanter vos papilles avec une carte toujours très riche de toutes les spécialités de l'Italie et deux fois par semaine de talentueux musiciens et chanteuses pour accompagner votre repas avec Ayan, Agnès, et Eduardo en alternance.

KARAKTER
 Tuesday 8 - 10 pm groovy night with What the Funk
 Wednesday 7 - 10 pm POP ROCK with Alfredo & Yonnis
 Thursday 7 - 9 pm JAZZ with Ayan Farah
 Friday 7 - 10 pm SAX AND REGGAE with Connis Vanterpool and Betti V
 Saturday 8 - 11 pm LATIN NIGHT with Yonny, Enora & Eduardo
 Sunday 2 - 8 pm BEACH PARTY with Mister T and friends
 Adeptive Sundays

KARAKTER
 OPEN FROM 9PM FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER
 Live entertainment every day of the week except Wednesdays
 121 Simpson Bay Road Info@karakterbeach.com +1 (721) 523 99 83

AU RYTHM'N BOOZE (Simpson Bay)

C'est les dernières Fêtes au Bar-Lounge

Ce spot d'ambiance qui ne manque pas d'affluences, vous propose toutes les semaines de nombreuses 'Fun Party' très attractives sur sa piste ou dans ses salons. Comme les lieux vont être totalement transformés à partir de début octobre avec des travaux qui dureront quelques mois, nous vous conseillons de profiter des ultimes soirées avant de retrouver un nouveau décor et une nouvelle palette d'animations. Pour ce dernier week-end, qui va faire encore vibrer les festifs, nous relevons au programme vendredi 27 septembre la 'Gentlemen Party' animée par Dj Rukshun où des shots seront offerts aux hommes, et pour 'The Last Party', le samedi 28 sep-



tembre la spéciale Gégé avec cracheur de feu, trois bars en ébullition, le talentueux Alban Charton de 20h à 23h dans un concert 'Smooth Jazz', puis la 'Mature Party' de 23h à 2h avec l'excellent Dj EM et un maximum de surprises.

Best Adult Club in the Caribbean
The Platinum
 Adult Entertainment Room
The Most Beautiful Girl around the World

OUVERT 7j/7 de 22H A 5h

Sonesta Maho Beach Resort

BAR BAMBOO HOUSE OF FUN

WE ARE FAMILY
It's all about Music Friends & Family
 EVERY FRIDAY @ 9PM

HAPPY MUSIC FOR HAPPY PEOPLE!!!
EVERY SATURDAY FROM 9PM
 by **Mister T**

PUERTA DEL SOL • SIMPSON BAY • ST MAARTEN
 FOR RESERVATION : (+590) 690 735 727 - (+1-721) 544 2693
 bamboo.sxm | sxmbamboo | barbamboo.com



REOPENING
Bash

◆ **SAT OCT 5TH** ◆



| EXCLUSIVE SHOW

FREE DRINK WITH COVER CHARGE 15\$ | EVENT START 10:00PM
DRESS TO IMPRESS | 18+ EVENTS

111 WELFARE ROAD SUNSET BUILDING

Red Diamond
ADULT ENTERTAINMENT

OUVERT A PARTIR DE 22H
TOUS LES SOIRS SAUF LE LUNDI

+721 520 20 40 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

A LA BRASSERIE (Princess Casino)

Excellente cuisine aux saveurs du Terroir



Depuis quatre mois, le Restaurant situé à l'intérieur du Casino vous invite à découvrir son nouveau look de 'Brasserie Parisienne' avec de nombreuses spécialités bien Françaises à la carte, d'excellentes viandes et poissons, de belles suggestions pour les gourmets et tous les soirs les spéciaux 'Maison'. A la Brasserie c'est toujours un joli clin d'œil à la cuisine familiale qui régale les amateurs de bons petits plats mijotés, avec toujours la présence d'invités surprise et la terrasse en première ligne face à la scène pour apprécier les shows Cabaret tous les week-ends.

AU NOWHERE SPECIAL

Retenez les 'Sunset Sundays'

Le Rum Bar & Grill vous invite tous les dimanches à sa nouvelle Party qui débute à partir de 16h avec Dj Outkast à l'animation. Au bar notez de 17h à 18h 'Heineken Rush Hour' à 1\$ la bouteille, et 2 for 1 sur toutes les boissons.

AU STEVE'Z BAR (Porto Cupecoy)

Entre Sports et Musiques...

Guillaume et Steve qui ont ouvert depuis quelques mois ce nouveau Bar-Tapas sur la place de Cupecoy, vous proposent tous les événements sportifs sur grand écran et tous les week-ends de bons apéros éclatants pour bien lancer la soirée. Nous relevons tous les vendredis la présence de l'excellent Dj Mister T aux platines dans son 'Happy Music' de 19h30 à 22h et le dimanche à partir de 17h30 un 'After Beach Party' avec le Ali Montero Band ou Dj Alex.

AU OBA OBA BAR (Simpson Bay)

Détente et 'Fun Party'



Ce Bar-Lounge qui a changé de look est devenu un bon spot d'ambiance avec de nombreuses animations bien festives. Au programme des soirées, nous notons tous les mercredis la 'Ladies Night', tous les vendredis la 'Fun Party' avec Dj et tous les samedis la 'Salsa et Latino Party'. Dans quelques semaines, la partie Restaurant sera ouverte au 1er étage de l'établissement avec de bonnes idées culinaires à la carte et une magnifique vue sur le lagon pour profiter pleinement du site.

AU BAR BAMBOO (Simpson Bay)

Des animations musicales explosives !



Tous les soirs, ce Club-Lounge vous propose de chaleureux rendez-vous en musique avec de talentueux 'Performers' pour animer les lieux. Après la 'Juke Box Party' mardi où vous pouviez être les Dj's, mercredi c'était la bouillonnante soirée 'Latin Fusion' avec le 'Ali Montero Band' où tous les amateurs de Salsa, Merengue, Reggaeton se sont éclatés, et jeudi la 'Girls Night Out Party' aura été électrisante avec différents Dj's en invités. Pour votre week-end notez vendredi 27 septembre Evy Gibelin dans une 'We are Family' toujours très entraînant et l'explosive 'House of Fun' le samedi 28 septembre avec un Mister T qui va encore enflammer les lieux, avec la présence du 'NRJ Dj Awards Sxm Tour' à partir de 21h.

A PORT DE PLAISANCE (Cole Bay)

Dadju en Concert

Cette grande soirée, produit par Kalaboom Events et le Lotus Night Club Sxm, se déroulera sous la tente (en face du Princess Casino), le vendredi 4 octobre avec la présence également des Dj's Big Boss, Maestro, Prince et Eyedol de 21h à 2h30. Un 'Live Showcase' explosif en prévision avec le célèbre Rappeur Français Dadju, qui a été élu en 2018 la révélation Française de l'année durant les NRJ Music Awards. Un spectacle à ne pas manquer, avec des tickets d'entrée qui sont en pré-vente à 25\$ (Carrés VIP disponibles), au Lotus Club, Bazar du Majestic (West Indies-Marigot), Levi's (Marigot), Kalaboom (Headquarters), Promo Car, ou autrement sur place à la soirée

A SALE & PEPE (Simpson Bay)

Ce soir le Jazz en invité

Dans son nouveau décor devant le lagon de Simpson Bay, cet excellent Restaurant Italien et Sicilien vous propose le vendredi 27 septembre, un dîner avec du 'Smooth Jazz' interprété par le talentueux Alban Charton de 20h à 23h.

AU CODA BAR (Baie Orientale)

Concert avec Amin et Delphine



Vendredi 27 septembre, le Bar-Restaurant vous invite à sa nouvelle soirée d'ambiance avec le duo Amin et Delphine dans leur excellent répertoire de 'Music Addict' à partir de 19h. Un bon moment sur de belles envolées musicales qui va comme toujours enchanter les lieux, avant une fermeture pour travaux pendant deux semaines pour retrouver ensuite un Coda 'New Look' sur de nouvelles partitions.

AU HOLLAND HOUSE (Philipsburg)

Ce soir, pour votre 'After Work'

Le Bar 'Ocean Lounge' du Beach Hôtel Holland House sur Frontstreet et le Boardwalk, vous propose le vendredi 27 septembre de 18h à 21h un début de soirée 'Deep House et Afro Beats' avec le Dj Master Gee.



RESTAURANT GRAND ST MARTIN
RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

TOUS LES MATCHS SUR GRAND ÉCRAN

MARDI 1^{ER} OCTOBRE 15H : Galatasaray - PSG
MERCREDI 2 OCTOBRE 15H : Lille - Chelsea ou Leipzig - Lyon

BROCANTE
Dimanche 6 octobre

Ouvert du lundi au samedi de 12h à 16h (fermé le dimanche)
Front de Mer - Marigot - Tél 0690 357 717 - 0690 543 679

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

Toujours de belles 'Fun Party'



Cet excellent lieu d'ambiance, organise comme d'habitude un bon programme de soirées festives toutes les semaines. Nous relevons : vendredi la 'Soggy Fridazz' avec Dj Bossman de 22h à 3h, samedi 'Soggy Saturdays' avec Dj Khidd, dimanche la 'Soggy Sundays' de 20h à 23h avec Percy Rankin et son Bonfire Band et de 23h à 2h Dj Bossman, mardi la 'Latin Night' avec Dj's Eagle, et mercredi 'Deep House' avec Dj Jeremy.

THE RED PIANO ST MAARTEN PRESENTS

TIMBUÏE

PERFORMING LIVE TUESDAY - SUNDAY
DOORS 8PM SHOW 9PM

"HEY MAN, YOU BETTER PUT ON YOUR SEATBELT BECAUSE I AM ABOUT TO BLOW YOUR MIND!"

WWW.TIMBUÏE.COM WWW.THEREDPIANOSXM.COM



La tournée de Mimi

AU PUB SXM (Simpson Bay)

La Coupe du Monde de Rugby en direct



Depuis le vendredi 20 septembre, la 'World Cup Rugby Japon 2019' est lancée, et ce Sport-Bar situé derrière la Scotia Bank à Simpson Bay, assure les retransmissions de toutes les rencontres de ce Mondial du Rugby, même à des heures de folie ! Nous relevons au programme des prochains matches : samedi 28 septembre : Argentine-Tonga à 0h45, Japon-Irlande à 3h15, Afrique du Sud-Namibie à 5h45, dimanche 29 septembre : Georgie-Uruguay à 1h15, Australie-Pays de Galles à 3h45, lundi 30 septembre Ecosse-Samoa à 6h15 et pour la France, ce sera le mercredi 2 octobre face aux Etats-Unis à 3h45, le dimanche 6 octobre à 3h45 contre le Tonga, et le samedi 12 octobre à 4h15 contre l'Angleterre. Cette Coupe du Monde se disputera jusqu'au samedi 2 Novembre pour la Finale avec les ¼ de Finale les 19 et 20 octobre, et les ½ finales les 26 et 27 octobre.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

Une belle palette d'animations

Le Bar-Restaurant d'Orient Bay vous propose toutes les soirs des soirées 'Live Music ou Dj Party' sur des partitions très variées. Pour ce week-end, nous notons vendredi 27 septembre la spéciale 'Kinder-Tic Tac' de 17h à 23h avec Dj Marco Daytona (Nu Disco), et samedi 28 septembre le Karaoké de 20h à 22h30, avec Jean Louis et son catalogue de 8000 chansons. Pour votre début de semaine, retenez également la 'Mojito Party' tous les lundis, mardi 1er octobre 'Live Music' avec Dale Buchan, ou Amin et Delphine, mercredi 2 octobre 'Dj Party' avec Dj French Touch, et jeudi 3 octobre la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar pour réchauffer les danseurs.



AU TACO MACHO (Beacon Hill)

Sur des partitions Variétés Latino-Pop...

Le Bar-Restaurant de Beacon Hill aux saveurs Mexicaines et Colombiennes, vous propose pour vos fins de semaines de belles soirées. Nous notons vendredi 'Music Latino' avec Alfredo Acosta, samedi 'World Music' où Alfredo vous proposera son répertoire international et tous les dimanches 'Sunday Karaoké' avec Alfredo de 19h à 22h.

AU RED PIANO (Simpson Bay)

De l'ambiance sur toutes les partitions

Jusqu'à fin septembre, le Piano-Bar de Pelican Key, vous propose de vous détendre tous les soirs de 21h à 1h avec le célèbre artiste 'Tim Buie' qui va vous séduire par ses grandes envolées musicales. Un 'Performer' exceptionnel toujours très explosif derrière son clavier qui détient le record au 'Marathon Piano Playing' en 63h et 11 minutes. A partir de mardi prochain, ce sera un nouvel 'Entertainer' qui enchantera votre mois d'octobre. N'oubliez pas également tous les lundis la soirée 'Church on Monday', avec le groupe What the Funk qui déchaîne tous les clients sur de chaudes partitions 'Funky-Soul-Pop', en notant également tous les samedis la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martini pour les filles.



AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

De chauds rendez-vous Pop-Rock



Le Bar d'ambiance situé sur la place de Maho Resort, vous propose toutes les semaines des soirées 'Live' avec des musiciens qui mettent le site en Fête. A l'affiche nous notons, vendredi 27 septembre la 'Hole-Y Friday' avec Ronny Santana et Bobby Jagger, samedi 28 septembre 'Acoustic Wibes' avec Ronny et Lee, mardi 1er octobre de 20h à 23h 'Rock-Blues' avec le guitariste-chanteur Ronny et Frédo à l'harmonica, mercredi 2 octobre Lee et Ronny sur du Pop-Rock', et jeudi 3 octobre 'Another Hole in the Wall' du Pop-Hits avec Alfredo et Yonniss.

AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Ça bouge au Tex-Mex !

Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec des 'Party' bien branchées en semaine. Au programme nous relevons : vendredi la spéciale 'Latin Night' avec Dj's, samedi la 'Fiesta Saturday' avec DJ Baby Face, dimanche 'Fun Sundays' avec DJ Rukshun et Dj EM, mardi 'Taco Tuesday' avec Dj Kembe, mercredi 'Wild Wednesdays' avec Dj Rukshun, et jeudi 'Thirsty Thursday' avec Dj Slata.



AU KARAKTER (Simpson Bay)

Un excellent spot de détente!

Le Beach-Bar-Restaurant de Simpson Bay est depuis des années, un site incontournable sur l'île avec tous les soirs des concerts dès plus variés et une piste souvent bouillonnante... Retenez au programme : vendredi 27 septembre le duo Connis Sax et la chanteuse Betty pour du 'Jazz-Reggae', samedi 28 septembre 'Latin Night' avec Yonny, Enora, Eduardo, et dimanche 29 septembre votre journée 'Happy Music' avec les Dj's Mister T et Léo de 14h à 22h, pour une nouvelle très tonique et éclatante 'Beach Party'. Pour votre début de semaine, mardi 1er octobre la 'Groovy Night' avec le groupe What the Funk, mercredi 2 octobre la soirée Pop-Rock avec Alfredo et Yonniss, puis jeudi 3 Ayan Farah (Jazz-Soul) ou Joost avec Dj à partir de 19h.



EL EMPORIO ENTERTAINMENT

SEPTEMBER REMEMBER

HENNYTHING CAN HAPPEN

\$10 BEFORE 12 AM

FRI SEP 27

FREE SHOTS!

FOR SEPTEMBER DRINKS BEFORE 10PM

DJ BIG BOSS | DJ KING KEMBE | DJ LIL'R | DJ EYEDOL | DJ MARKEY

LOTUS NIGHTCLUB St Maarten

Elegant SATURDAY

JAYSON MIRO & DJ PRINCE

LADIES FREE ALL NIGHT

DRESS TO IMPRESS / 18 AND OVER

VIP RESERVATIONS CALL +1721588-7977OR +590690637558

111 WELFARE ROAD SIMPSON

LES PETITES ANNONCES



clic.le97150.fr
Votre site de petites annonces gratuites

POUR PASSER VOS ANNONCES GRATUITEMENT SUR LE JOURNAL RDV SUR NOTRE SITE www.le97150.fr

Automobiles

FORD ECOSPORT 1.5L 2016:
Gas, 16000 kms, Auto, 4 CYL, CLOTH, 16" ALLOY WHEELS, KEY LESS ENTRY
Prix : \$11 995
(721) 544-5211



VENDS FORD F150 : année 2002, 140.000 miles, très bon état CT ok, visible à Grand Maison
Prix : 8000 € A débattre
0690 64 23 14



NISSAN ALMERA 2006 : In Good condition LED installed sound system installed DS18 2 amp 12" base reverse Cam k-9 alarm pioneer Screen Neons changeable colors , inspection do , parts brand new , horn installed
Prix : 3500 €
0690 77 55 34



CHEVROLET TRAX LT : Année 2018, 5500 kms. Carrosserie à revoir, véhicule vient des USA.
Prix : 12000 €
0690 622 822



TOYOTA HILUX : 55 585 km 2.5 Turbo Diesel, boîte Manuelle / Boîte 4X4, peinture 01/2019, 4 pneus 2019, système Alarme installé. Révision moteur et Plaquettes freins AV 09/2019. CT 09/2019
Prix : 14 500 €
NON NÉGOCIABLE
0690 38 39 75



FORD F150 SVT RAPTOR 6,2L V8 LIFTE UNIQUE : bleu métallique électrique, fin 2013 65000 miles état neuf, beaucoup d'options tuning, amortisseur fox gaz, frein, lumière, pare choc, monte pied, pneu + gents etc
Prix : 52000 €
0690 62 73 05



VOLKSWAGEN TIGUAN - 3.0L 2014 : 28023 kms, 4WD, Ambient Package, Anti Theft Alarm,

Bluetooth
Prix : \$16 500
(721) 544-5294



BMW X3 SDRIVE20I 184CH XLINE A (11 CV) : 4x4 - SUV, Essence, Novembre/2016, 26 000 Km, 4 portes avec hayon, ABS, Antipatinage (ASR), Airbags frontaux + latéraux, Régulateur de vitesse, Allumage automatique des feux, Direction assistée, Banquette AR 1/3 - 2/3, Intérieur cuir, Vitres électriques, Accoudoir central, Fermeture centralisée, Sièges électriques.
Prix : 27000 € NEGOCIABLE
0690 51 20 41



Motos

HARLEY DAVIDSON SPORTSTER XL1200C : Year: 2011, 1200cc, 16.358 kms.
Prix : 7190 €
+ 1 721 522 0234



Bateaux

CUSTOM SEA RAY 340 AVEC

2X350CH YAMAHA, Raymarine GPS, JI stéréo, 1 cabine avec toilette, chargeur de batterie, Bimini neuf, bain de soleil neuf, sellerie neuve.
Prix : \$85000
0690 88 49 48



Location

MAISON DE CHARME A LOUER A LA CAMPAGNE : 5 minutes de marigot, 100m2, 3 chambres 1 salon, 1 terrasse 80m2, climatisée, grand jardin fleuri, piscine privé, entièrement équipée et meublée avec goût, sécurisé et au calme, a voir.
Prix : 3500€
0690 35 15 15

Location

CONTAINER OPENSIDE (OUVERTURES LATÉRALES) : Offre valable jusqu'à épuisement du stock. QUANTITÉ LIMITÉE À 36 CONTAINERS. OFFRE PROMOTIONNELLE SUR CONTAINER DRY BLEU (RAL 5050)
Aspect extérieur : parfait état
Aspect intérieur : parfait état
Qu'importe le lieu et l'endroit pour la livraison
Prix : 2100 €
06 81 87 56 36



NUMÉROS UTILES

Sapeurs-pompiers	18
Police secours	17
SAMU (Service médical Urgent)	15
Urgence Sociale	115
SMUR	0590 52 26 26
Caserne des pompiers La Savane	0590 52 30 40
Gendarmerie Concordia	0590 52 21 90
Gendarmerie Quartier d'Orléans	0590 52 35 95
Gendarmerie La Savane	0590 52 30 00
Police Territoriale	0590 87 88 33
Police aux frontières	0590 87 57 13
Urgences hôpital LC Fleming	0590 52 25 52
Centre anti-poison	02 41 48 21 21
Secours maritime - SNSM	0690 76 75 00
CROSS	196 ou 0596 70 92 92
Aéroport Grand-Case	0590 27 11 00
Aéroport de Juliana	00 1 721-546-7542
Générale des Eaux	0690 53 68 370590 87 97 02
Opposition Carte Bancaire	08 92 705 705
Déchèterie Galisbay	0590 87 79 48
Collectivité de Saint-Martin	0590 87 50 04



ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIES DE GARDE

Jusqu'au samedi 28 septembre à 8h Du 28 septembre 20h au 5 octobre 8h

PHARMACIE DU PORT Rue de la liberté, Marigot 0590 87 50 79	PHARMACIE CARAÏBES C.C. Super U, Hope Estate 0590 87 47 27
---	---

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

CONCESSION AUTOMOBILE RECHERCHE

**UN/E RÉCEPTIONNAIR/E
SECRÉTAIR/E ADMINISTRATIF/VE
DANS LE SECTEUR DE L'APV.**

**Bonnes connaissances informatiques,
dont Word Excel - anglais lu
et parlé obligatoire.**

**UN/E SECRÉTAIR/E ADMINISTRATIF/VE
COMMERCIAL/LE POLYVALENT/E**

**Bonnes connaissances informatiques,
dont Word, Excel - anglais lu et parlé.**

**Envoyer lettre de motivation & CV à :
stephane.assimon@loret.net**

CONCESSION AUTOMOBILE RECHERCHE

**1 CONSEILLER/RE
COMMERCIAL/LE VN**

DESCRIPTION DU POSTE :

L'accueil du client et l'écoute de ses besoins, la présentation des véhicules neufs, la négociation et la clôture de la vente, la vente de prestations complémentaires, tel que le financement... la gestion des dossiers de financement, la livraison des véhicules, la fidélisation de la clientèle et lui apporter une prestation hautement qualitative.

PROFIL REQUIS :

Passionné(e) par l'automobile et la vente, autonome, volontaire et dynamique, vous possédez un réel sens de la négociation, du service clients et d'un atout relationnel. Votre volonté est de satisfaire les clients et transmettre votre passion pour la marque que vous représentez. Maîtrise de l'anglais souhaité.

**Contrat : CDI - Salaire indicatif : fixe + commission
Niveau d'expérience : 2 à 4 ans**

**Merci de transmettre votre CV et lettre
de motivation à : stephane.assimon@loret.net**

97150

SAINT MARTIN - SAINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO - YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreinte - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
redaction@empreintesxm.net
Ann Bouard 0690 54 06 06
Jean Michel Carollo 0690 39 49 21
SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubard 0690 65 58 85
SERVICE MAQUETTE:
Alexandra Froissant
aalex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47
SERVICE COMMERCIAL :
Sylvie Karcher 0690 22 03 64
Georgina Tasso 0690 38 23 08
Mathieu Abdallah 0673 65 07 96
SAV
Tancrede Demont 0690 65 59 82
DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net



BREAKFAST - LUNCH - DINNER
FROM 7 AM TO 11 PM

Juliette's Bistro

BILLY FOLLY RD 37 PELICAN KEY
SIMPSONBAY RESORT & MARINA
RESA : +1 721 544 2503 EXT. 5520



LES JEUX DU WEEK-END

97150 # 342 - VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2019 - PAGE 15

Mots mêlés

E E V I S S I M D N O F O R P
 V S S P E V O Y A G E S U A P
 N I S B E R E V E R T U E U X
 O O R A C J I N F I C O N R D
 I N D G O G O U P A N H I U T
 S E E U U R U D B A N A N E
 A G C E T L L U R E R T M N G
 C A R T E E E P E N S I O N D
 C R E T R U E H C O A I D E U
 O O T E V I V A C E C L R E B

BAGUETTE
 BANANE
 BRIDE
 BUDGET
 COEUR
 COSTAUD
 DECRET
 DESIR
 DOMAINE
 ECOUTER

GENOISE
 GENOU
 HEURTER
 JOURNAL
 MARCHAND
 MISSIVE
 NAVIGUER
 NOCIF
 OCCASION
 ORAGE

PAUSE
 PENSION
 PROFOND
 SAOUL
 SEDUIRE
 STIPULER
 VERTUEUX
 VIRGULE
 VIVACE
 VOYAGE

Mots fléchés

VOITURES DU TOUR POSITION EN CÔTE	VERTÈBRE MINABLE	COUPLE SALAI	PLANÈTE POT À SUCRE	COURSE AU FINISH	RAYON DE SOLEIL BRASSE DE L'AIR	PRATIQUE OCCULTE PUBLIE
→	↓	↓	↓	↓	↓	↓
←				ENTRE PARIS ET ROUBAIX FLEUVE		
←		ROUGE CRAMOISI OBLIGA- TION				NOTE COUR INTÉRIEURE
←			PENSERAIT PRONOM INDÉFINI			
←	VAINQUEUR DU TOUR	NOMBRE DE POINTS PROCHE PARENT			DISTINCTE SOLITAIRES	
←				CONJONC- TION ÉPICÉS		MÉTRO MONNAIES ROUMAINES
←	SAINT PHILIPPE SONGE		RÉACTEUR NUCLÉAIRE DÈSSE MÈRE		LITHIUM GONFLÉ À BLOC SUR LE TOUR	BOURRUS
←		BONS EN MONTAGNE RESTITUÉE				
←	MAILLOT DE LEADER	IRLANDE VAINQUEUR DU TOUR		LA PLUS PETITE QUANTITÉ		
←			BRINQUE RAFALE			TRANS- PORTS PUBLICS
←						PARTICULE ÉLÉMENT D'UN VÉLO
←	INSTAN- TANÉS	EXPLOSIF SE TRANS- FORMA		SANS PARTI PRIS LIBERTAIRE		
←						OBSTINÉS
←					MAILLOT SUR LE GIRO GRUGÉ	
←	APPRIS UN JOUR DE COURSE	RÉCIPIENT LIEU PUBLIC			BOISSON HOMME DE MAIN	INCAPABLE
←			PRENNENT EN CHARGE ORGANE			
←	TRICHÉRIE SUR LE TOUR	OISEAU BICOLORE	MÉTAL JEU DE PIONS	VAINQUEUR DU TOUR	APRÈS LUI, LE DÉLUGE	EUROPE ABRÉGÉE DISTANCE SPATIALE
←				POSSESSIF		
←	PROVEN- ÇAL VIEILLE				PRINCIÈRE	
←			NETTOYÉES			SUR LES DIPLOMES

Les Solutions

M A T A P P G
 L A S C A R F O R A I N S
 D E C H I F F R E R O M
 S A D E B R I A N C O N
 G E S T U E L L E U S A
 P A N S A D I E U X E N
 S T O C K E R E G N E
 E C A I L L E R S R A S A
 A I R A I N A M E R N
 E R R E M E P R I S A N T
 E S T R I C T G A I
 B O S S U G O A N E N E
 U O B T I N S S E D S
 A B A T T U E M E T R O
 L I I N S P E C T E U R
 A I E U L E E R E A U
 E N T E R I N E E G U E
 B E T E S F E U T R I N E

2	5	3	7	1	8	6	4	9
8	9	7	2	6	4	1	3	5
1	6	4	9	3	5	8	7	2
3	4	6	1	7	9	2	5	8
5	2	1	4	8	6	7	9	3
9	7	8	3	5	2	4	1	6
4	1	9	8	2	3	5	6	7
6	3	2	5	4	7	9	8	1
7	8	5	6	9	1	3	2	4

4	7	8	1	9	5	3	6	2
2	6	1	4	3	8	5	9	7
9	3	5	6	7	2	8	1	4
8	4	6	7	2	9	1	3	5
3	5	9	8	4	1	7	2	6
1	2	7	5	6	3	9	4	8
6	8	4	3	1	7	2	5	9
7	1	2	9	5	4	6	8	3
5	9	3	2	8	6	4	7	1

I C I T R O U I L L E
 II O D E U R S E A U
 III C E S E T A G E
 IV C E L E B R E O
 V I I T O N D
 VI N O E L E T I
 VII E N R A G E A M E
 VIII L R A H U R I S
 IX L U E U R N I E
 X E N V E X E E L

Sudokus

6			4					
4		8		1	6			7
		9	1	2				
						3	8	
3		7				5		9
		5	2					
					9	6	3	
9			7	6		2		4
					1			5

	1							8
		2	6					
4		6		5	7			9
					1		7	3
		9		8		6		
1	7		2					
7			9	6		1		2
					5	4		
3								9



**HOWELL CENTER
MARIGOT
05 90 87 72 69**

Lundi - Vendredi : 9h - 13h00 / 14h00 - 17h30
Samedi : 9h00 - 12h00



ÉLECTROMÉNAGER

**ZAC DE HOPE ESTATE
05 90 29 84 22**

Lundi - Vendredi : 9h - 13h00 / 14h00 - 18h
Samedi : 9h00 - 12h00 / 14h - 17h00



Buzz

WWW.BUZZSXM.FR

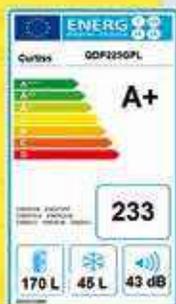


215L

279€

Curtiss

**RÉFRIGÉRATEUR
2 PORTES QDP225GPL**
215 L (170 L + 45 L)
Froid statique
Congélateur Autonomie 12H
55.5 x 55 cm x 144



ENERGIE A+
233
170 L 45 L 43 dB



99€

HOTTE VISIÈRE CFT6104 W
Largeur 60 cm - Evacuation / Recyclage
210 m³/h - Niveau sonore max : 71 dB
Classe d'efficacité énergétique C

NETTOYEUR VAPEUR



130€

Ariete

XVAPOR DELUXER mod. 4146
1500 W - 5 bar
Temps de préchauffage
8 minutes
Réservoir d'eau 1.6 litres



179€

SHARP 32" 32HI3012E
TV LED 81 cm (32") - 720P - HDMI
USB - YUV - RCA - 2 x 10 Watt RMS



229€

Nintendo Switch Lite



Samsung Galaxy Note 10 / 10+

6,3" **959€**

6,8" **1109€**



Revendeur agréé
Centre de services agréé

MacBook air Rétina 13"

A partir de **1249 €**




779€

hp TOUT-EN-UN HP 24-F0060NF
23,8" - Intel Core i3-8130U - 8Go
SSD 128 Go
+1 Tb - SD - Windows 10 Famille